

## Sanad Dugsiyeedka

Somali

<b>MAGACA SADDEXAAD EE ARDAYGA:</b>		<b>MAGACA KOOWAAD EE ARDAYGA:</b>	<b>Taariikhda Dhalashada:</b>
<b>Fasalka:</b>	<b>Dugsiga:</b>		

Kahor imaanshaha dugsiga, ilmo kasta oo leh xaalad caafimaad oo nafta halis gelinaysa waa in uu soo bandhigaa dawo ama amar daawayn oo ka hadlaya xaalada. Xaalad caafimaad oo nafta halis gelisa macnaheedu waa xaalad gelin doonta ilmaha khatarta dhimasho inta lagu jiro maalinta dugsiga haddii daawaynta iyo/ama amarka daawaynta iyo qorshaha kalkaalinta aanu meesha jirin. Ka dib soo gudbinta daawaynta ama amarka daawaynta, qorshaha kalkaalista waa in ay diyaariyaan kalkaalista dugsiga. Amarada daawaynta iyo daawaynta ayaa loo baahan yahay in la dhammaystiro sannad dugsiyeed kasta. Ardayda leh xaalad naf-gooyo ah waxaa loo gudbin doonaa kooxda 504 si ay u qiimeeyaan. (WAC 392-380-045, RCW 28A.210.320, Habka Kormeeraha Guud ee SPS 3413SP).

### Qaybtan Waxa Buuxinaya Bixiyaha Sharciga ah ee Daryeelka Caafimaad (LHCP):

**Marka kalkaalista dugsiga AAN LA HELI karin shaqaale tababaran ayaa maamuli doona epinephrine daahid la'aan haddii ardaygu leeyahay calaamado ama la tuhunsan yahay inuu la kulmay xasaasiyadda sida ku cad Qorshaha Daryeelka Degdegga ah ee Ardayga (ECP). Ardayga la siiyo Epinephrine Auto Injector waa in ay la socdaan shaqaalaha caafimaadka ama waalidka oo UUSAN joogin dugsiga**

**Xasaasiyad daran:** \_\_\_\_\_

**Taariikhda Neefta:**  Haa (oo ey ku jirto falcelin ba'ani. **Codsiga daawada neefta wexey tilmaantay in la addegsado inhaler dugsiga dhexdiisa.**)  
 Maya

**Taariikhda Xasaasiyadda Anaphylaxis:**  Haa, Taariikhdi kicitaankii u dambeeyey: \_\_\_\_\_  Baaritaankii maqaarku xasaasiyad ayuu tilmaamay  
 Maya

**Hadii uu ardaygu astaamo leeyahay ama aada ka shakido inuu (i.e., cayayyan qaniiney, cunay cunto ka reeban, ama wax ka reeban la kulmay):**

- Sii Epinephrine (**Dugsiyda Seattle ma haystaan kayd epinephrine**)
  - Cirbad otomaatig ah  0.3 mg  Jr. 0.15 mg
  - Daawada Sanka Lagu Buufiyo  2 mg  1 mg Waxa laga yaabaa in ay ku soo celiso EAI (haddii la heli karo) 10-15 daqiiqo gudahood haddii astaamuhu aanay nasanin ama calaamaduhu soo noqdaan oo EMS aanay iman. Dawooyinka wakhtiga dukumeentigu waa la siiyay oo digniinta EMS markay yimaadaan.
- Ha ka agtegin Ardayga
- WAC 911 – Ku wargeli kooxda gurmada degdega ah in ardayga Epinephrine la siiyey
- Wargeli waalidka iyo kalkaalista dugsiga
- Ka dib marka Epinephrine Auto Injector la maamulo, bixi Benadryl® ama antihistamine \_\_\_\_\_ (ml/mg/cc)
- Haddii ardaygu leeyahay taariikhda Neefta oo uu leeyahay hiinraag, neefta oo gaaban, laabta oo adkaata oo leh fal-celin xasaasiyadeed, ka dib Epinephrine Auto Injector iyo antihistamine, maamul:
  - Albuterol (Pro-air®, Ventolin HFA®, Proventil®) \_\_\_\_\_ puffs
  - Levalbuterol (Xopenex®) \_\_\_\_\_ puffs
  - Waxkaler: \_\_\_\_\_
- Ogolaanshaha sidashada & isku maamulida daawada:
  - Ardayga waa la tababaray wuuna awoodaa in uu haysto & iskiisna isugu maamulo EAI
  - Ardayga waa la tababaray wuuna awoodaa in uu haysto & iskiisna isugu maamulo MDI

### (LHCP) FADLAN BUUXI QAYBTAN HADDII ARDAYGU XASAASIYAD CUNO OO BA'AN QABO

**Naafanimu:** Anaphylaxis-ka iman kara haddii cuntada la geliyo. **Saamaynta dhaqdhaqaaqa noloshu ee ugu weyn:** suurtogalnimada in la xiro calaamado badan oo jirka ah oo keenaya dhimasho. **Sida naafanimadu u xaddiddo cuntada ardayga:** Ardaygu waa inaanu cunin cunto ay ku jiraan xasaasiyad.

**CUNTOOYINKA REEBAN:** \_\_\_\_\_

Beddelka guud ee la soo jeediyay: \_\_\_\_\_

Magaca LHCP :	LHCP Saxeexa	Taariikhda
Cinwaanka:	Taleefan#:	Fakis #:

**Codsiga daawadu waxa u uku egyahay inta lagu jiro sand dugsiyeedkan lagu daray dugsiga xagaaga.**

**WWALID/MASUUL WAA INEY SAXEEXAAN BOGGA 2aad**

# QAYBTA LABAAD WAXA BUUXINAYA WAALIDKA/MASUULKA ARDAYGA

Magaca Ardayga: \_\_\_\_\_ Fasalak: \_\_\_\_\_

Magaca Waalid/Masuul: \_\_\_\_\_ Taleefan #: \_\_\_\_\_

## Tilmaan falcelinta ardayga ee xasaasiyadda sida gaarka ah:

- |                                                                                        |                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Xajiin-AFKA, mudmud, ama bushima barar, carabka, ama afka     | <input type="checkbox"/> MAQAAR--Busbus, xajiin, ama/iyo barar wajiga ama qacmaha    |
| <input type="checkbox"/> CUNA-XANUUN ama xabeeb, neefsasho iyo liqitaan adayg          | <input type="checkbox"/> UURKA--Lablabo, calool xanuun/hunqaaco iyo/ama shuban       |
| <input type="checkbox"/> SAMBABKA—Nakhas gaaban, qufac jooqta ah, iyo/ama qiixdheer    | <input type="checkbox"/> WADNAHA--"Garaac" wadne graac, "isbedel midab iyo miyirbeel |
| <input type="checkbox"/> GUUD AHAAN--Argagax, Dareen lama filaan ah cabso soo fool leh | <input type="checkbox"/> WAXKALE-- _____                                             |

## Taariikh iyo Xaaladda Haatan

Imisa jeer ayaad ardaygaaga falcelin ku aragtay?  Marna  Hal-mar  Kabada hal-mar, faahfaahi: \_\_\_\_\_

Goormey ahayd markii ugu dambeysay? \_\_\_\_\_

Falcelinta xasaasiyadu waa:  isbedel malaha  kasii dartay  kasii wanaagsan

## Astaamaha

Waa maxay astaamaha falcelinta xasaasiyadda ardaygaagu? (Tafaasiil bixi, kudar waxyaabo ardaygu oranlahaa.)

Intee ayey ku qaadataa in axasaasiyadu muuqato soo gaarista kadib? (Ilbiriqsiyo, daqiiqado, saacado, maalmo) \_\_\_\_\_

Ardaygaygu waa sidankaraa iskiisna isugu maamuli karaa EAI ogolaanshaha LHCP kadib:  Haa  Maya Mid dheeraad ah xafiiska dhig?  Haa  Maya

Ardaygaygu waa sidankaraa iskiisna isugu maamuli karaa inhalerks neeta ogolaanshaha LHCP kadib:  Haa  Maya Mid dheeraad ah xafiiska dhig?  Haa  Maya

- Waxaan codsanayaa in dawadan loo bixiyo sida uu amray bixiyaha xanaanada caafimaadka shatiga leh (LHCP) (ie, takhtar, kalkaaliye caafimaad, PAC).
- Waxaan siinayaa shaqaalaha adeegyada caafimaadka fasax ay kula xiriiraan LHCP/shaqaalaha xafiiska caafimaadka qorshahan iyo dawadan.
- Waxaan fahamsanahay in daawadu aysan bixin karin kalkaaliye balse ay maamuli karto shaqaale dugsi oo ay tababareen oo ay kormeerayaan RN.
- Waxaan shaqaalaha dugsiga ka sii daayaa mas'uuliyadda ka saaran maamulka dawadan dugsiga.
- Waxaan fahamsanahay in qorshaha daryeelka caafimaadka nafta-halis ku ah la joojin karo, qoraal ahaan, iyadoo la qorayo LHCP.
- Macluumaadka caafimaadka/daawaynta waxa lala wadaagi karaa shaqaalaha dugsiga ee la shaqeeya ilmahayga iyo shaqaalaha 911, haddii la soo waco.
- Dhammaan dawooyinka la keeno waa in ay ku soo galaan weelkeedii hore ee la bixiyay oo leh tilmaamo sida kor lagu xusay LHCP.
- Ardayga waxaa lagu dhiirigelinayaa inuu xidho jijin aqoonsi caafimaad oo caddaynaya xaaladda caafimaad.
- Oggolaanshaha haysashada iyo is-maamulida daawo kasta waxa laga yaabaa in maamulaha/kalkaaliyaha dugsigu uu buriyo haddii la go'aamiyo in ardaygu aanu si badbaado leh oo wax ku ool ah u is-maamuli karin dawooyinka la dalbaday.
- Sharci ahaan saxeexaygu wuxuu tilmaamayaa in aan haysto wax aan dhib lahayn oo aan mag-dhaweeyo Dugsiga Degmada Seattle No. 1, wakiiladeeda, shaqaalaha, iyo xubnaha guddiga dhammaan dacwadaha, xukunnada, ama masuuliyadda ka dhalata is-maamulid iyo is-qaadista daawadayda arday.

Saxeexa Waalidka/Masuulka: \_\_\_\_\_ Taariikh: \_\_\_\_\_

Saxeexa Ardayga – 18 jir iyo kawey iskood ayey u saxeexayaan (RCW 26.28.015 or RCW 70.02.130):

Taariikh: \_\_\_\_\_

## Kalakalisad Degmada Dugsiga oo Keliya

Ardaygani waxa uu tusay kalkaalisada diiwaangashan, xirfadda lagama maarmaanka u ah isticmaalka daawada iyo qalab kasta oo lagama maarmaanka u ah daaweynta.

Ardaygani waxa laga yaabaa inuu qaato oo iskii u maamulo daawadooda:  Haa  Maya

Agabka la adeegsadey, haddii uu jiro: \_\_\_\_\_ Taariikh dhicitaan: \_\_\_\_\_

## Saxeexa Kalkaalisada diiwan-gashan

## Taariikh

Goobta Epinephrine auto-injector (EAI):  XAFIISKA  BOORSADA DHABARKA  QOF HAYA  WAXKALE: \_\_\_\_\_

Inhaler(s) location:  XAFIISKA  BOORSADA DHABARKA  QOF HAYA  WAXKALE: \_\_\_\_\_

Taariikhda EAP La Sameeyey: \_\_\_\_\_

IEP  504